**6.1- Expressões Formais (である、ではない)**

**6.1.2- Usando 「である」para o “estado de ser” formal**

**\*Já aprendemos como falar com os seus amigos na linguagem casual, seus superiores na forma polida, e os seus clientes na forma honorífica ou modesta. Aprendemos 「だ」, 「です」e 「でございます」para expressar um estado de ser para esses diferentes níveis de polidez. Assim como os outros, você acrescenta 「である」ao adjetivo ou substantivo que representa o estado/situação.**

**Exemplos:**

は猫である。

Eu sou um gato. (Esse é um título de uma novel famosa)

吾輩 = eu, nós, eu mesmo (Possui uma nuance de arrogância. Linguagem masculina).

**6.1.3- Negativa de 「である」**

**\*Embora o negativo de 「ある」seja 「ない」, a negativa de 「である」não é 「~~でない~~」. Mas, por alguma razão, você precisa inserir a partícula de tópico antes de 「ない」, obtendo 「ではない」.**

**Exemplos:**

1- それはではないでしょうか。

Isso não é injusto?

不公平 = injusto, desleal, desonesto.

2- はにマスターることではない。

Um idioma não é uma coisa que [você] é capaz dominar facilmente.

言語 = linguagem, idioma.

簡単 = simples, fácil.

簡単に = facilmente, simplesmente.

マスター = mestre (Master).

出来る = ser capaz de fazer.

マスターする = dominar, controlar.

= coisa, evento.

**\*Para o passado de 「である」, aplique o passado regular de 「ある」para obter 「であった」ou 「ではなかった」.**

**6.1.4- Cláusulas relativas sequenciais na linguagem formal**

**Em lições anteriores, aprendemos como usar a forma TE dos verbos para expressar múltiplas ações sequenciais em uma sentença. Contudo, essa prática só é utilizada em conversações normais do dia a dia. Em conversas formais, narração, e publicações escritas empregam a haste verbal ao invés da forma TE para descrever ações sequenciais. Particularmente, artigos de jornais, no interesse da brevidade, sempre preferem hastes verbais do que a forma TE.**

**Exemplos:**

1- は、とのをぜたものにをけ、のをしむためのもの。

Fogos de artifício são para o desfrute de faíscas da combustão criada acendendo uma mistura de pólvora e pó metálico.

花火 = fogos de artifício.

火薬 = pólvora.

金属 = metal.

粉末 = pó fino.

混ぜる = misturar, combinar, juntar.

火 = fogo.

付ける = unir, juntar, anexar.

燃焼時 = hora da combustão.

火花 = faísca, centelha.

楽しむ = apreciar, curtir, desfrutar.

ため = por causa de, graças a, ...

2- のデータをし、のをべることがた。

Utilizando os dados dos clientes de dentro da empresa, fui capaz de investigar o paradeiro dele.

企業内 = parte interna da empresa, dentro da empresa.

顧客 = cliente.

データ = dados.

利用 = uso, utilização, aplicação.

利用する = utilizar, usar, aplicar.

行方 = paradeiro.

調べる = investigar, averiguar.

出来る = ser capaz de fazer.

**\*Para a forma 「~ている」, a haste verbal se torna 「~てい」, mas pelo fato de não encaixar muito bem no meio de uma sentença, é comum usar a forma modesta de 「いる」que é 「おる」. Isso é simplesmente para que você possa empregar 「おり」para conectar cláusulas relativas, ao invés de 「い」. Isso não tem nada a haver com o aspecto modesto de 「おる」.**

1- にはがっており、がえられていた。

Várias fotos estavam dentro do envelope e uma carta estava acompanhada.

封筒 = envelope.

写真 = fotografia, foto.

数枚 = várias folhas. (Objetos planos)

入る = entrar.

手紙 = carta.

添える = acompanhar, ornamentar, enfeitar, embelezar.

2- このファイルにはパスワードがされており、くにはそれをするがある。

Uma senha foi definida neste arquivo e há a necessidade de ser inserida ao abrir. (Na ocasião de ser aberta)

ファイル = arquivo (File).

パスワード = senha (Password).

設定 = configuração, fixação...

設定する = configurar, inserir, colocar, estabelecer.

開く = abrir.

~際 = na ocasião de...

入力 = entrada (Ex: o teclado é um tipo de entrada).

必要 = necessidade, necessário, indispensável.

**6.2- Coisas que deveriam ser de uma certa maneira (はず、べき、べく、べからず)**

**\*Aprenderemos a expressar a maneira como as coisas são supostas dependendo do que queremos dizer com “suposto”. Enquanto 「はず」e 「べき」aparecem frequentemente e são muito úteis, você raramente encontrará 「べく」ou 「べからず」.**

**6.2.1- Usando 「はず」para descrever uma expectativa**

**\*É usado para expressar algo que deve ou deveria ser, espera-se que seja ou esperava-se que fosse. Você pode tratar 「はず」como um substantivo regular já que ele é geralmente anexado a um adjetivo que deveria ser, ou um verbo que deveria acontecer/ocorrer.**

**\*A única coisa pra tomar cuidado aqui, é ao expressar a expectativa de algo que não vai ocorrer. Para fazer isso, você deve usar a negativa do verbo de existência 「ない」pra dizer que tal expectativa não existe. Isso pode estar na forma de 「~はずがない」ou 「~はずはない」dependendo de qual partícula você quer usar. A conjugação negativa 「はずじゃない」só é usada quando você quer confirmar em um sentido positivo como 「はずじゃないか？」 (Deveria ser, não é?) (Deveria ser, não deveria?) (Espera-se que seja “isso”, não é?) (A expectativa é de que seja assim, não é?).**

**Exemplos:**

1- 彼は漫画マニアだから、これらをもうんだはずだよ。

Ele é um entusiasta de mangás, por isso espero que ele já tenha lido todos estes. (Portanto, a expectativa é de que ele já deve ter lido todos estes)

マニア = mania, paixão, grande entusiasmo.

漫画マニア = entusiasta de mangás, apaixonado por mangás.

これら = estes.

これ = isto.

~ら = sufixo pluralizante.

もう = já.

全部 = tudo.

2- このはしいはずだったが、げちゃって、まずくなった。

Esperava-se que este prato fosse saboroso, mas queimou e se tornou desagradável. (A expectativa era de que esse prato fosse saboroso)

料理 = culinária, prato, comida.

美味しい = delicioso, saboroso, gostoso.

焦げる = queimar, ser queimado.

まずい = desagradável, ruim.

3- してあるから、はしいクリスマスのはず。

Já que várias coisas foram planejadas, espero um Natal divertido este ano. (Um natal divertido é o esperado/a expectativa.)

色々 = vários.

予定 = planos, arranjos.

今年 = este ano.

楽しい = divertido.

4- そうにせるはずがないよ。

Não deve ser tão fácil assim de consertar. (Não há expectativas de que seja fácil de consertar)

そう = dessa maneira, desse jeito, assim.

簡単 = simples fácil.

直す = consertar, corrigir.

5- せは2からまるはずじゃないですか？

Essa reunião deve começar todas as semanas a partir das 2 horas, não é? (Espera-se que comece todas as semanas às 2 horas)

打合せ = reunião.

毎週 = toda semana, todas as semanas.

**6.2.2- Usando 「べき」para descrever ações que se devem fazer**

**\*「べき」é um sufixo verbal usado para descrever algo que deve ser feito. Esse sufixo é normalmente definido como “deveria/deve”, contudo, ele não deve ser usado para fazer sugestões como “Você deveria ir ao médico”. Se você usar 「べき」irá soar mais como “Você está suposto a ir ao médico”. 「べき」tem um tom mais forte e faz você parecer um sabe-tudo dizendo às pessoas o que fazer. Para fazer sugestões, é mais comum usar a comparação 「方がいい」. Por essa razão, essa gramática quase nunca é usada para dizer diretamente à alguém o que fazer. Geralmente é usada em referência a si mesmo onde você pode ser tão mandão o quanto quiser ou, em um contexto neutro onde as circunstâncias ditam o que é adequado e o que não é, ou seja, algo mais indireto. Uma sentença de exemplo seria, “Deveríamos criar os nossos filhos adequadamente com uma boa educação”.**

**\*Ao contrário de 「はず」, não há expectativa de que algo vai acontecer. Ao invés disso, essa gramática descreve o que se deve fazer em dada circunstância. Em japonês, você pode definir isso como, 「ではないが、くされている」.**

**\*「べき」funciona assim como um substantivo regular, portanto você pode conjuga-lo como 「べきじゃない」, 「べきだった」, e assim por diante.**

**\*Quando você está usando essa gramática com 「する」, você pode opcionalmente omitir o 「る」para obter 「すべき」. Você pode fazer isso apenas com este verbo e não se aplica a quaisquer outros verbos mesmo que o verbo seja escrito como 「す る」 tal como 「る」, que significa “esfregar”.**

**Exemplos:**

1- 何かをうににかどうかをよくえるべきだ。

Antes de comprar algo, deve-se pensar bem se é realmente necessário ou não.

何か = algo, alguma coisa.

前に = anteriormente, antes, à frente,...

本当に = realmente, seriamente, verdadeiramente.

必要 = necessidade, indispensabilidade.

どう = como, o quão.

考える = pensar.

2- えのためであっても、をすべきではないとう。

Mesmo que seja, por exemplo, pelo bem do país, não acho que os cidadãos do país devam ser enganados.

例え = exemplo, por exemplo.

国 = país.

ため = vantagem, benefício, causa, objetivo.

国民 = cidadãos do país, civis do país.

騙す = enganar, iludir.

**6.2.3- Usando 「べく」para descrever o que se tenta fazer**

**\*Gramaticalmente, 「べく」é uma forma conjuntiva () de 「べき」, semelhante ao que a forma Te faz ao conectar uma outra frase. Enquanto 「べき」descreve uma sugestão firme, o 「べく」nos permite descrever o que alguém fez a fim de realizar essa sugestão.**

1- くるべき。

Deve-se ir pra casa cedo.

早い = cedo, rápido.

2- 早く帰るべく、をめた。

Na tentativa de ir pra casa cedo, começaram os preparativos.

**\*Como podemos ver no exemplos acima, adicionando 「準備を始めた」nos diz o que o sujeito fez para realizar a ação que ele/ela estava suposto a fazer. Dessa forma, podemos definir 「べく」como sendo, “a fim de”, “no intuito de”, “no sentido de”, “em um esforço para”. Similarmente, 「べく」pode significar o equivalente a 「しようと思って」ou 「できるように」. Essa é uma expressão muito antiquada e raramente usada, meramente apresentada aqui para mostrar os aspectos de 「べき」.**

**Exemplos:**

1- にすべく、に勉強している。

Todo mundo está estudando muito para passar no exame. (No intuito de passar no exame)

試験 = exame, teste, prova.

合格する = ter sucesso, ter êxito, passar (como em um exame).

合格 = sucesso, êxito, triunfo.

する = fazer. (するべく 🡪 すべく)

皆 = todos, todo mundo.

一生懸命 = com o maior esforço.

2- もおとののとして、よりしていくべく努力してまいります。

Estamos trabalhando a partir daqui em um esforço para fornecer uma janela enriquecida para interação com o cliente.

今後 = de agora em diante, daqui por diante.

客様 = cliente, convidado.

対話 = interação.

窓口 = janela de caixa, contador, balcão, ponto de contato. (**Uma pessoa ou departamento que pode ser contatado para obter informações ou assistência sobre um tópico específico.**).

より = mais.

充実 = realizado, cumprido. (Ex: metas).

努力 = esforço, empenho.

る = ir, vir (Forma Modesto/Humilde)

**6.2.4- Usando 「べからず」para descrever coisas que não se deve fazer**

**\*Uma outra forma de 「べき」é 「べからず」. Isso está, sem dúvida, relacionado ao negativo「ず」. A única coisa que precisamos saber aqui é que 「べからず」expressa o oposto de 「べき」, com a intenção de que “não se deve fazer”. 「べし」é uma forma antiga de 「べき」.**

**Exemplos:**

1- ゴミてるべからず。

Não se deve jogar lixo fora. (No sentido de, fora do lixeiro)

ゴミ = lixo (Garbage).

捨てる = jogar fora.

2- をれるべからす。

Não se deve esquecer as medidas de segurança.

安全 = segurança, proteção.

措置 = medidas, providências.

忘れる = esquecer.